

ته فسیری نایه تی

(ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ يَمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ ...)

[کوردی - کوردی - kurdish]

عه بدولسه لام پشده ری

پیداچونه وهی: پشتیوان سابر عه زیز

۲۰۱۱ - ۱۴۳۲

﴿ تفسير الآية (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ ...) ﴾

« باللغة الكردية »

عبد السلام بشدري

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١١ - ١٤٣٢

IslamHouse.com

تەفسىرى ئايەتى

(ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ يَمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ ...)

خوئاگوره لهم ئايەتە پىرۆزەدا ياسا و رېئسايەكى ئىلاھىيەكانمان بۇ پرووندەكاتەوہ كه لهگەردووندا به درېژاى ميژوو دووباره بووۋتەوہ، ئەويش ئەوہيە تەواى ھەموو ئەو نەھامەتى و نەدارى و قات و قىرپىيەى كه ھاتووہ به بەسەر ئوممەتانى پېش ئىسلام و پاش ئىسلاميش ھۆكارەكەى دەگەرپتەوہ بۇ ئەو خراپە و خراپەكارپانەى كه مروڤەكان ونەوہكانى ئادەم ئەنجاميان داوہ و ئەنجامى ئەدەن، لەبەر ئەوہ ھىچ كاتىك خواى گەورە زولم و ستمە ناكات لە بەندەكانى و بەبى ھۆ سزايان نادات .

ابن القيم الجوزية (پەھمەتى خواى لى بيت) لە تەفسىرى ئەم ئايەتەدا ئەلئيت : ئەو كەسەى كه شارەزاي پرووداو و گۆرانكارپەكانى جىھان ومەباديئەكانى بيت ئەزانئيت كه تەواوى گەندەلى و فەساد و خراپ بوونى كەش وئاو ھەواو پرووك و گياندارەكانى پرووى ئەم زەويە وئەحوالى خەلكەكەى پاش چەند ھۆكارىك بوون كه زادەى دەستى مروڤەكان، بەردەوام ھەميشەش سەرپىچى ئەوان لەبەرامبەر پىغەمبەران و فەرمانەكانى پەرورەدگاردا ھۆكارى سەرەكى ئەو فەساد و خراپەكارپانەيە بەگشتى وھيئانى تەواوى ئيش ئازار و نەخۆشى و تاعون و قاتوقىرى و ووشكە سالى وگرتنەوہى بەرەكەتى ئاسمان و زەوى و بەرووبومى كشتوكال يان كەم بوونەوہى و كوورتھيئانى سالانەى ھەر ھەمووى وەك ھەلقەكانى زنجيرىك وان كه يەك بەدواى يەكدا ئەوى دىكەيان ئەويتر رادەكيشيت و بەدواى خۇيدا دەبھيئيت، جا ئەگەر دەتەوئت چاك لەم ووتانە تى بگەيت زۆر بەووردى بىر لەمانا و تەفسىرى ئەم ئايەتە پىرۆزە بەرەوہ كه پەرورەدگارى بالادەست فەرموويەتى : (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ يَمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ) واتە : پشيوى و برسپەتى و قات و

قېرى و گرانپى و ئائەمنى و خنكان و نەخۇشى و بوومەلەرزە و تاوان و خراپە دەركەوتووۋە و ھەموو سەر زەوى و دەرياكانىشى گرتۆتەوۋە، بەھۆى ئەو تاوان و گوناھانەوۋە كە خەلكى دەستيان داوۋەتتى، سەرئەنجام دەيىت تاللاوى ھەندىك لە كەردەوۋەكانيان بچيژن (كە بەرپابوونى جەنگ و كارەساتە سروشتيەكانە) بۇ ئەوۋى بگەرننەوۋە بۇرپىبازى پاكى و خواناسى.

ئەم ئايەتە دەربارەى باردۇخى ئەم گەردوونە دابەزىوۋەتە خوارەوۋە، ھەر بۇيە پرواپر ھاوتەربىيى واقعى حالى ئەم جىھانەيە كە دەيبىنين، كى لە ئىمە ھەيە پۇژانە و بگرە رۇژى چەند جارتيكىش ئەو ئافات ونەھامەتيانە بەچاوى خۆى نەبىنيت لە دەوروبەرى خۇمان وكەنالەكانى پراگەياندەنەوۋە ھەر لە كەم بوونەوۋەى بەرپوومى كشتوكال سامانى ئاژەل و نەمانى بەرەكەت تتياندا يان ووشكە سالى و نەبوونى باران لەلايەك دەيىت بەھۆى تياچوونى تەواى ئەو ھەول و كۇششەنەى كە مرۇقەكان بەدەستيان ھيئاوون، لەلايەكى ترەوۋە لافا و زريان ورەشەبا وگەردەلوول ھۆكارى ئەم تياچوونەن، يىگومان تاكە ھۆكارىش بۇ ئەمانە خراپە و تاوان وگوناھى پەنھان و ئاشكرى مرۇقەكانە، بۇيە دەيبىنين ھەركاتيەك دەستيان دايىتە تاوان وستەم و زولم و زۇر دەرھەق بەمافەكانى نيوان خۇيان، و دەستدرىژى كەردنە سەر مافەكانى خواى گەرەش بە سەريپچى و فەرمانبەردارى نەكردنى وتيكدانى ئەو ياسا و رپسا جوانەى پەرورەدگار بوونەوۋەرى لەسەر بنيات ناوۋە سەرەنجام ھاوكيشەكە بەو جۇرە دەيىت كە دەيبىنين ھەر لەپيس بوونى ژىنگە و ئاوا ۋەھوا وخراپى بەرپوومەكانى ميوۋە و دانەوتلە و وىلاوبوونەوۋەى ئەو ھەموو جۇرەى نەخۇشەيە كوشندەكانى ۋەك شيرپەنچە بەھەموو جۇرەكانىيەوۋە لەگەل نەخۇشەيە پيسەكانى ۋەك ئايدز و زوھرى و سەيەلان و ھاوشيوۋەكانى، ھەموو ئەمانە ھيچ نين ئەوۋە نەيىت مرۇقەكان كارى سەرەكى خۇيانيان لەبىر چوۋە و لەو فيطرەتە سەليمەى كە پەرورەدگار خولقاندوونى لايان داوۋە، و زولم وستەم وخراپەكارىيەكى لەرادەبەدەريان ئەنجامداوۋە ...

گومان لەوۋەدا نيە بەرپووم و گەنم و دانەوتلەى جاران زۇر لەمەى ئيسنا گەرەترو جوانتر و بەبەرەكەتر بوون، ئىمامى ئەحمەدى كورى حەنبەل (رەحمەتى خواى لى بيت) دەگيژنتەوۋە و دەليت : لە خەزىنە و سايلۇكانى دەولەتى ئەمەويدا جۇرتك لەگەنمىان ھەلگرتبوو وكە ھەردەنكىكى ھيئدەى ناوكە خورمايەك ئەبوون ولەسەريان نوسرابوو ئەمە گەنم ودانەوتلەى زەمانى عدل و دادگەرى بووۋە، ئەم چىرۇكە ئىمام ئەحمەد لە مەسنەدەكەى خۇيدا رپوايەتى كەردوۋە، ھەررايش بووۋە ئەم ئافات و نەخۇشيانە بەگشتى ئوممەتەكانى كۇن ونويى گرتۆتەوۋە، ھەركەس و ئوممەتيەك بەردوۋەوام بووين لەسەر تاوان وخراپەكارى وسەريپچيەكانيان لەبەرمامبەر فەرمانەكانى

خوای گوره‌دا په‌روه‌ردگارېش سوونه‌تی خوئی تېك نه‌داوه و سزاكانی خوئی بو دووباره كړدوونه‌ته‌وه، چونكه ئه‌و زاته پېرۆزه زاتېكې عادل و دادگه‌ره و هه‌رگېز به زولم و ستم و خراپه‌كارى رازى نايېت، خو ئه‌گه‌ر مرؤفه‌كان ده‌ستيان هه‌لگرتيېت و گه‌رابنه‌وه و به‌رده‌وام نه‌بووېن خوای گه‌وره‌يش لېيان خوئش بووه و ئه‌و سزايانه‌ى له‌سه‌ر هه‌لگرتوون و به‌ره‌كه‌تى زه‌وى و ئاسمانه‌كانى به‌سه‌ردا پرشتوون، وهك ده‌فه‌رموېت : (**وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ**) { الأعراف : ۹۶ } واته : ئه‌گه‌ر خه‌لكى ئه‌و گوندو شارانه پروايان هېنابا و، له خوا ترسيان بووبا و كاريان به‌به‌رنامه‌ى ئه‌وكردبا ئيمه‌ش ده‌رگاي گشت خپرو پيټيكى ئاسمان و زه‌وييمان به‌رووياندا والا ده‌كردو، له ئاسمان و زه‌وى پرزق وروزيان ده‌دان، دياره خه‌لكانى شارنشين زياتر به‌هۆى رابواردن و سه‌رگه‌رم بوونيانه‌وه به‌دونياوه، هه‌ركه‌مپكيان پروايان ده‌هېنا و به‌ره‌و هه‌ق ده‌هاتن، به‌لام له‌باتى ئيمان، ئه‌وانه هه‌ر مليون نه‌داو پروايان به‌په‌يامبه‌ره‌كان نه‌كردو به‌ دروژنيان دانان، ئه‌مجا ئيمه‌يش به‌هۆى كاره خراپه‌كانيانه‌وه به‌سه‌ختى گرتمانن و تووشى سزاي سه‌ختى خويمانان كردن .

ئەى په‌روه‌ردگار دوات لى ده‌كه‌ين به‌ره‌حم و مېه‌ره‌بانى خوئ له‌گونه‌ه‌كانمان خوئش ببه و به‌تاوان و خراپه‌ى كه‌سانى گيل و نه‌فام له‌خومان سزيمان نه‌ده‌يت .